

**TÒA ÁN NHÂN DÂN**  
**THÀNH PHỐ PHAN THIẾT**  
**TỈNH BÌNH THUẬN**  
Bản án số: 109/2017/HS-ST  
Ngày: 31/8/2017

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ PHAN THIẾT**  
**TỈNH BÌNH THUẬN**

**Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:** Ông Nguyễn Văn An

**Các hội thẩm nhân dân:**

1/ Ông Phan Hồng Liêm.

2/ Bà Ung Thị Hiệp.

**Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:** Ông Biện Việt Hùng – Thư ký Toà án nhân dân Thành phố Phan Thiết.

**Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Phan Thiết:** Bà Nguyễn Vũ Hà My - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 8 năm 2017 tại trụ sở UBND nhân dân xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 96/2017/HSST ngày 27 tháng 7 năm 2017 đối với bị cáo:

**1. NGUYỄN ĐỨC T**

Sinh năm 1988 tại Bình Thuận.

Nơi ĐKKHKT: Thôn P, xã H, Hện H, tỉnh Bình Thuận

Chỗ ở hiện nay: Thôn T, xã T, thành phố P, tỉnh Bình Thuận

Quốc tịch: Việt Nam; - Dân tộc: Kinh; - Tôn giáo: không;

Nghề nghiệp: Bốc Vác; - Trình độ học vấn: 6/12;

Cha: ông Nguyễn Thanh Tùng, sinh năm 1943 (đã chết).

Mẹ: Bà Lê Thị Phụng, sinh năm 1941 - Nghề nghiệp: Buôn bán.

Cha, mẹ cùng có HKTT tại xã Hàm Mỹ, Hện Hàm Thuận Nam, tỉnh Bình Thuận

Gia đình có 5 anh em, bị cáo là con nhỏ nhất trong gia đình.

Vợ : Ngô Thị Tú Yên – sinh năm 1996 – Nghề nghiệp: Làm nông.

Con: Nguyễn Hạo Thiên – sinh năm: 2014

Vợ, con cùng có HKTT tại xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận.

- Tiền án, tiền sự: Không

- Hoạt động nhân thân:

+ Bản án số 61 ngày 27/10/2005, Nguyễn Đức T bị Tòa án nhân dân Hện Hàm Thuận Nam áp dụng điểm 1 khoản 2 điều 104 và khoản 1 điều 245 BLHS xử phạt 15 tháng tù về 02 tội “*Cố ý gây thương tích*” và “*Gây rối trật tự công cộng*”

+ Bản án số 72 ngày 14/6/2007, Nguyễn Đức T bị Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận áp dụng khoản 2 điều 202 xử phạt 24 tháng tù về tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”

+ Bản án số 24 ngày 04/02/2010, Nguyễn Đức T bị Tòa án nhân dân thành phố Phan Thiết áp dụng điểm đ, khoản 2 điều 227 xử phạt 24 tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”.

Bị cáo Nguyễn Đức T bị bắt ngày 02/5/2017 và bị tạm giữ từ ngày 03/5/2017, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ - Công an thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận

## **2. PHẠM NGỌC S (Tên gọi khác là: Tỷ)**

Sinh năm 1994 tại Bình Thuận

Nơi đăng ký HKTT: Thôn T, xã T, thành phố P, tỉnh Bình Thuận

Chỗ ở hiện nay: Thôn T, xã T, thành phố P, tỉnh Bình Thuận

Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không

Trình độ học vấn: 09/12 Nghề nghiệp: Không

Cha: Phạm Ngọc Anh - Sinh năm 1965 - Nghề nghiệp: Làm nông

Mẹ: Dương Thị Đốm - Sinh năm 1967 - Nghề nghiệp: Làm nông

Cha, mẹ cùng có HKTT tại Thôn T, xã T, thành phố P, tỉnh Bình Thuận

Gia đình có 4 anh em, bị cáo là con thứ 3 trong gia đình.

Vợ: Nguyễn Thị Ngọc Hân - Sinh năm 1994- Nghề nghiệp: Nội trợ

Con: Phạm Dương Thanh Vân - Sinh năm 2015

Vợ, con cùng có HKTT tại xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận

- Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo Phạm Ngọc S bị bắt ngày 02/5/2017 và bị tạm giữ từ ngày 03/5/2017, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ - Công an thành phố Phan Thiết.

**\* Người bị hại:**

Ông Hoàng Nam G – sinh năm: 1990; (Công an phường Phú Trinh, thành phố Phan Thiết); (Vắng mặt)

Địa chỉ: Khu phố 02, phường Phú Trinh, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận.

**\* Người liên quan:**

Ông Bá Duy H – sinh năm: 1988; (Vắng mặt)

Địa chỉ: Thôn B, xã P, Hện B, tỉnh Bình Thuận.

Bà Phan Thị Thu N – sinh năm: 1971; (Vắng mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường P, thành phố P, tỉnh Bình Thuận

**\* Người làm chứng:**

Ông Nguyễn Văn H– sinh năm: 1985; (Có mặt)

Địa chỉ: Thôn T, xã T, thành phố P, tỉnh Bình Thuận.

Ông Nguyễn Ngọc Thương T – sinh năm: 1992; (Vắng mặt)

Địa chỉ: Xã H, Hện H, tỉnh Bình Thuận.

Ông Nguyễn Q – sinh năm: 1974; (Bảo vệ dân phố) (Vắng mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường P, thành phố P, tỉnh Bình Thuận.

Ông Nguyễn Minh H – sinh năm: 1984; (Bảo vệ dân phố) (Vắng mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường P, thành phố P, tỉnh Bình Thuận.

Ông Hoàng Bá M – sinh năm: 1989; (Bảo vệ dân phố) (Vắng mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường P, thành phố P, tỉnh Bình Thuận.

Hai bị cáo có mặt tại phiên tòa. Bị hại Hoàng Nam G và Phan Thị Thu N có đơn xin xét xử vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

***Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận truy tố về hành vi phạm tội như sau:***

Vào khoảng 16 giờ ngày 02/5/2017, **Phạm Ngọc S** , **Nguyễn Đức T** và Nguyễn Văn Hiến (sinh năm 1985, cùng trú tại xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, Bình Thuận), Bá Duy H (sinh năm 1988, trú tại thôn Bình Minh, xã Phan Hòa, Hện Bắc Bình, tỉnh Bình Thuận) cùng nhóm bạn ngồi nhậu tại quán “Gác” thuộc khu phố 9, phường Phú Trinh, thành phố Phan Thiết.

Khi đang nhậu, giữa T và H xảy ra mâu thuẫn, T dùng chai bia, ghế và các đồ vật khác trên bàn nhậu để đánh H nên H bỏ chạy. Các khách khác trong quán thấy đánh nhau cũng đi về, trong quán chỉ còn Nguyễn Đức T, Nguyễn Văn Hiến, Phạm Ngọc S . Bà Phan Thị Thu Nguyệt là chủ quán cùng các nhân viên gọi điện thoại báo cho công an phường Phú Trinh. Nhận được tin báo, ông Đoàn Văn Quân - Phó chỉ huy Công an phường Phú Trinh đang trực chỉ huy phân công 02 cảnh sát khu vực trong ca trực gồm Trung úy Hoàng Nam G, Thiếu úy Nguyễn Ngọc Thương Thương cùng 03 bảo vệ khu phố là Nguyễn Quả, Hoàng Bá Minh, Nguyễn Minh H đến quán Gác để giải quyết vụ việc.

Tổ công tác gồm Giang và Thương là cảnh sát khu vực mặc trang phục theo điều lệnh của ngành Công an nhân dân, các bảo vệ khu phố cũng mặc đồng phục theo quy định đến quán Gác thì thấy Phạm Ngọc S , Nguyễn Đức T và Nguyễn Văn Hiến đang đi từ quán ra ngoài cổng. Lúc này ông Giang, ông Thương gặp bà Nguyệt để nắm tình hình và được biết nhóm của T, Hiến, S chính là các đối tượng vừa đánh nhau và đập phá đồ đạc trong quán. Vì vậy, ông Giang yêu cầu T, Hiến, S về trụ sở công an phường Phú Trinh để làm việc. Nguyễn Đức T biết rõ ông Giang là cảnh sát khu vực cùng các bảo vệ dân phố đến là để giải quyết việc đánh nhau gây mất trật tự mà mình vừa gây ra nhưng vì không muốn muốn bị đưa về Công an phường nên T nói: “Mắc mớ gì mấy ông bắt tôi?”, đồng thời T chửi bới và dùng tay giật áo ông Giang, kéo về phía T làm đứt cúc áo đồng phục của ông Giang. Do nhận thấy T có hành vi mạnh động nên ông Giang vật T ngã xuống đất để khống chế thì T dùng tay đánh vào mặt ông Giang. Thấy T bị khống chế thì Phạm Ngọc S xông vào giải vây cho T và cầm 01 cây hốt rác bằng nhựa của quán Gác đánh vào người ông Giang để giải vây cho T nhưng đã bị Ông Hoàng Bá M (bảo vệ khu phố) chạy đến ngăn cản. Sau đó, Công an phường Phú Trinh cùng cảnh sát 113 tăng

cường lực lượng đến hỗ trợ và đưa những người liên quan về trụ sở làm việc, lập biên bản bắt người phạm tội quả tang về hành vi “Chống người thi hành công vụ”, đồng thời tạm giữ các vật chứng gồm:

+ 01 áo cảnh sát màu xanh, bên tay áo trái có may phù hiệu Công an phường, áo bị bong 1 nút áo;

+ 01 phù hiệu Công an nhân dân màu đỏ bị rách bung chốt;

+ 01 nút áo màu vàng, bằng kim loại, trên nút có in hình nổi phù hiệu công an.

- Tạm giữ của quán Gác: 01 dụng cụ hót rác bằng nhựa màu hồng tay cầm hình trụ tròn dài 64 cm, phần nối liền giữa phần tay cầm và phần đựng rác bị gãy của quán Gác là phương tiện Phạm Ngọc S dùng để tấn công ông Giang.

Đối với các tài sản bị hư hỏng do Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S đánh nhau trong quán Gác, bà Nguyệt không yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Tại bản cáo trạng số 89/CT/VKS ngày 20 tháng 7 năm 2017 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Thiết đã truy tố **Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S** về tội “Chống người thi hành công vụ”

Tại phiên tòa hôm nay vị đại diện Viện Kiểm sát đã phân tích hành vi phạm tội của các bị cáo, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị hội đồng xét xử áp dụng khoản 01 điều 257 Bộ luật Hình sự xử phạt các bị cáo.

Bị cáo không trình bày lời bào chữa cũng như không có ý kiến về lời luận tội của Kiểm sát viên đồng thời thừa nhận T bộ hành vi phạm tội và đồng ý với quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Phan Thiết nhưng xin được giảm nhẹ hình phạt.

***Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa,***

***Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, T diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, người bị hại, nhân chứng.***

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

**[1]** Vào khoảng 16 giờ ngày 02/5/2017 tại quán Gác thuộc khu phố 9, phường Phú Trinh, thành phố Phan Thiết xảy ra đánh nhau. Chỉ H công an phường Phú Trinh cử hai Cảnh sát khu vực là trung úy Hoàng Nam G và thiếu úy Nguyễn Ngọc Thương Thương cùng với các bảo vệ khu phố đến hiện trường để giải quyết sự việc. Mặc dù lực lượng thực hành công vụ thực hiện đúng quy định về trang phục, điều lệnh ngành Công an nhân dân, đồng thời khi nghe Tổ công tác yêu cầu

các đối tượng có liên quan về trụ sở công an Phường để làm việc thì Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S biết rõ đây là những người đang thi hành công vụ đến để giải quyết hành vi đánh nhau mà mình đã gây ra nhưng do không chấp hành nên T đã có hành vi chửi bới, dùng tay chân tấn công Trung úy Hoàng Nam G. Khi T bị ông Giang khống chế thì Phạm Ngọc S dùng cây hốt rác bằng nhựa tấn công ông Giang để giải vây cho T, đồng thời cản trở nhiệm vụ của Tổ công tác. Sau đó, Công an phường Phú Trinh cùng cảnh sát 113 tăng cường lực lượng đến hỗ trợ và đưa những người liên quan về trụ sở làm việc

Hành vi nêu trên của Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S đã trực tiếp xâm phạm đến hoạt động của nhà nước về quản lý hành chính trong lĩnh vực thi hành nhiệm vụ công, gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Vì vậy, cần phải xử lý bằng biện pháp hình sự để răn đe, giáo dục và phòng ngừa tội phạm chung.

[2] Tại phiên tòa hôm nay, vị đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Phan Thiết phân tích hành vi phạm tội của bị cáo, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm p, khoản 1, Điều 46 BLHS xử phạt bị cáo Nguyễn Đức T mức án từ 12 tháng đến 18 tháng tù. Áp dụng Điểm h, p, khoản 1 và khoản 2 Điều 46 BLHS, xử phạt Bị cáo Phạm Ngọc S mức án từ 09 tháng tù đến 12 tháng tù. Ý kiến của Kiểm sát viên được Hội đồng xét xử cân nhắc trong quá trình nghị án và xét thấy với mức án mà kiểm sát viên đề nghị tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

Quá trình điều tra, Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo điểm p, khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, S có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ theo điểm h, khoản 1 và khoản 2 điều 46 Bộ luật hình sự.

Riêng Nguyễn Đức T nhân thân không tốt, đã nhiều lần bị Tòa án nhân dân Huyện Hàm Thuận Nam, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận, Tòa án nhân dân thành phố Phan Thiết xử phạt tù có thời hạn bằng nhiều bản án với các tội danh khác nhau, sau khi chấp hành án đã được giáo dục cải tạo, lẽ ra bị cáo phải rút kinh nghiệm, ăn năn hối cải, tuân thủ chấp hành pháp luật. Ngược lại với ý thức cần quấy, xem thường luật pháp, bị cáo lại tiếp tục thực hiện hành vi chống đối cản trở, hành hung một cách manh động các đồng chí công an và bảo vệ khu phố đang thi hành nhiệm vụ. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những đã xâm phạm đến hoạt động đúng đắn và bình thường của cơ quan quản lý nhà nước trong lĩnh vực thi hành nhiệm vụ công mà còn ảnh hưởng xấu đến trật tự kỷ cương pháp luật xã hội chủ nghĩa, gây mất trật tự trị an địa phương. Hơn nữa với nhân thân xấu xét thấy cần phải xử lý nghiêm khắc, cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để răn đe giáo dục riêng và phòng chống tội phạm chung.

Đối với Nguyễn văn Hiến là người đi cùng nhóm với T và S do cơ quan Điều tra và VKS không khởi tố, truy tố nên không xem xét.

**[3] Bồi thường dân sự:**

Đối với thương tích của ông Hoàng Nam G và thương tích của Ông Bá Duy H do bị T đánh bị chấn thương phần mềm đã bình phục nên hai ông không yêu cầu bồi thường dân sự. Do đó HĐXX không xét.

Đối với 01 áo Cảnh sát màu xanh, áo bị bung nút áo, 01 phù hiệu Công an nhân dân màu đỏ bị rách bung chốt và 01 nút áo màu vàng bằng kim loại, trên nút in hình nổi phù hiệu Công an. Cơ quan điều tra đã trả lại cho ông Giang, sau khi nhận lại tài sản ông Giang không có yêu cầu gì nên không xem xét.

Đối với các tài sản bị hư hỏng do T đánh nhau trong quán Gác, bà Nguyệt không yêu cầu bồi thường thiệt hại nên không xem xét.

Đối với 01 dụng cụ dùng để hốt rác bằng nhựa, màu hồng đã bị gãy là tài sản của quán Gác không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

**[4] Về án phí:** Hai bị cáo phải nộp tiền án phí sơ thẩm theo quy định tại Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

*Vì các lẽ trên;*

**QUYẾT ĐỊNH:**

\* **Tuyên bố:** Bị cáo **Nguyễn Đức T** và bị cáo **Phạm Ngọc S** phạm tội “*Chống người thi hành công vụ*”.

\* **Áp dụng:** Khoản 01 Điều 257; điểm p, khoản 1, Điều 46 Bộ luật hình sự.

\* **Xử phạt:** **Nguyễn Đức T** 18 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 02/5/2017 .

\* **Áp dụng:** Khoản 1 Điều 257; Điểm p, h khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

\* **Xử phạt:** **Phạm Ngọc S** 09 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 02/5/2017.

\* **Về biện pháp tư pháp:** Áp dụng điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự .

Tuyên: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) dụng cụ hốt rác bằng nhựa màu hồng, tay cầm hình trụ tròn dài 64 cm, phần nối liền giữa tay cầm và phần đựng rác bị gãy.

(Kèm theo biên bản giao nhận vật chứng số 90 ngày 28/7/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Phan Thiết )

\* **Về án phí :**

Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí. Buộc bị cáo Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S , mỗi người phải nộp 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

Quyền kháng cáo bản án sơ thẩm của các bị cáo là 15 kể từ ngày tuyên án (31/8/2017) và người bị hại là 15 ngày tròn kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án tại địa phương.

**Nơi nhận:**

- VKSND Tp. Phan Thiết;
- TAND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- Công an Tp. Phan Thiết;
- Người tham gia tố tụng;
- UBND địa phương nơi bị cáo thường trú;
- Thi hành án thành phố Phan Thiết;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(đã ký)**

**Nguyễn Văn An**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ PHAN THIẾT  
TỈNH BÌNH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Phan thiết, ngày 06 tháng 10 năm 2017

Số: 109/2017/TB-SCBSBA

**THÔNG BÁO  
SỬA CHỮA, BỔ SUNG BẢN ÁN SƠ THẨM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ PHAN THIẾT**

Căn cứ hồ sơ hình sự sơ thẩm thụ lý số 96/HSST ngày 27/7/2017.

Xét cần sửa chữa, bổ sung bản án do lỗi đánh máy trong bản án số 109/2017/HSST ngày 31 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Thiết đã xét xử sơ thẩm vụ án hình sự đối với bị cáo:

- **NGUYỄN ĐỨC T**, sinh năm 1988;

**ĐKNKTT:** Thôn Phú Khánh, xã Hàm Mỹ, Huyện Hàm Thuận Nam, tỉnh Bình Thuận

**Chỗ ở hiện nay:** Thôn Tiến Hưng, xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận

- **PHẠM NGỌC S**, sinh năm 1994;

**ĐKNKTT và chỗ ở hiện nay:** Thôn Tiến Hưng, xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận

Bị cáo Nguyễn Đức T và Phạm Ngọc S bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận truy tố về tội “*Chống người thi hành công vụ*” theo quy định tại khoản 01 Điều 257 của Bộ luật Hình sự.

Theo cáo trạng số 89/CT-VKS ngày 20 tháng 7 năm 2017.

**QUYẾT ĐỊNH**

Sửa chữa, bổ sung bản án hình sự sơ thẩm số 109/2017/HSST ngày 31 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Thiết như sau:

*Tại dòng thứ 01 và 02 từ dưới lên trang 01 của bản án đã ghi:*

“.....

Cha: ông Nguyễn Thanh Tùng, sinh năm 1943 (đã chết).

Mẹ: Bà Lê Thị Phụng, sinh năm 1941 - Nghề nghiệp: Buôn bán.”

*Nay sửa chữa, bổ sung như sau:*

“.....

Cha: Nguyễn Văn Thân – Sinh năm: 1941 – Nghề nghiệp: Làm nông

Me: Phan Thị Ánh – Sinh năm: 1948 – Nghề nghiệp: Làm nông.”

**Nơi nhận:**

- VKSND Tp. Phan Thiết;
- TAND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- Công an Tp. Phan Thiết;
- Người tham gia tố tụng;
- UBND địa phương nơi bị cáo thường trú;
- Thi hành án thành phố Phan Thiết;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(đã ký)**

**Nguyễn Văn An**